

GRC·RCMP



GENDARMERIE ROYALE DU CANADA • ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

2003 - 2004 Bilan annuel sur les langues officielles

Revisé de l'original

130
1873-2003



À titre de service de police national du Canada, la Gendarmerie royale du Canada (GRC) est fière d'avoir assuré un service exemplaire et professionnel à la population canadienne depuis plus de 130 années.

Pendant plus d'un quart de siècle, la GRC s'est engagée fortement envers la *Loi sur les langues officielles* et le service aux clients, aux collectivités et aux employés dans la langue officielle de leur choix.

Le Bilan annuel sur les langues officielles de 2003-2004 souligne les nombreux succès que nous avons connus ainsi que les défis courants.

Je félicite la Sous-direction de la vérification interne et de l'évaluation pour la réussite du projet pilote favorisant la création d'un milieu de travail propice à l'utilisation des deux langues officielles. Par cet exemple, ils ont fait preuve de leadership en ce qui concerne les langues officielles, et les autres secteurs de la GRC devraient imiter leurs efforts visant à faire progresser le bilinguisme dans notre milieu de travail.

À titre d'organisation qui se veut un modèle d'excellence, la GRC est engagée à assurer la reconnaissance du statut de chacune des langues officielles ainsi que la conformité à l'esprit et à l'intention de la *Loi sur les langues officielles*.

Il y a toujours plus de travail à faire, mais je suis très fier des progrès que nous avons réalisés en vue du renforcement d'un effectif plus bilingue qui reflète la diversité culturelle de ce pays remarquable.

Giuliano Zaccardelli
Commissaire



En qualité de dirigeante principale des Ressources humaines à la GRC, je désire faire écho aux commentaires du commissaire Zaccardelli sur nos réussites et nos défis en matière de langues officielles. Trente-quatre ans après l'adoption de la *Loi sur les langues officielles (LLO)*, la GRC a en effet accompli d'énormes progrès pour ce qui est d'intégrer ses responsabilités en la matière dans la presque totalité de ses activités là où la loi le prescrit. Je félicite aussi la Sous-direction de la vérification interne et de l'évaluation pour la réussite du projet pilote visant à favoriser un milieu de travail plus bilingue. C'est un objectif continu pour tous nos gestionnaires et superviseurs dans les régions de travail désignées bilingues.

Nos réussites sont multiples. Je félicite tous nos membres et employés qui donnent un service au public, et qui ont atteint un taux de bilinguisme de 81 %. En 2003-2004, les plaintes portées contre la GRC concernant le service au public ont diminué de 2/3. Par ailleurs, la Division "C" a maintenu un taux de participation anglophone de 11 %, ce qui est de loin supérieur à celui de la majorité de d'autres institutions fédérales au Québec.

L'atteinte d'une conformité totale aux dispositions de la *LLO* continue de poser des défis et la GRC demeure engagée à atteindre ces objectifs primordiaux. Comme on l'a mentionné dans le présent bilan annuel sur les langues officielles, certaines divisions et certains détachements devraient accroître leur capacité bilingue et leur offre active de service bilingue au téléphone. Je demeure persuadée que, forts de notre engagement collectif à l'endroit du Programme des langues officielles, nous allons continuer de cumuler des réussites dans l'année qui vient.

Barbara George
Dirigeante principale des Ressources humaines

2003-2004
BILAN ANNUEL SUR LES LANGUES OFFICIELLES DE LA GRC
Table des matières

	PAGE
LEADERSHIP.....	1
CAPACITÉ LINGUISTIQUE.....	2
PARTICIPATION ÉQUITABLE.....	4
SATISFACTION DU PUBLIC ET DES EMPLOYÉS.....	5
MAINTIEN ET AMÉLIORATION: SERVICE AU PUBLIC ET LANGUE DE TRAVAIL.....	7
SUIVIS ET CONTRÔLES	10
ANNEXE I DONNÉES SUR LA CAPACITÉ LINGUISTIQUE.....	A-1
ANNEXE II - SITUATION LINGUISTIQUE DES TITULAIRES FOURNISSANT DES SERVICES AU PUBLIC PAR RÉGION ET DIVISION.....	A-4
ANNEXE III EFFECTIF GLOBAL (POSTES OCCUPÉS)	A-5
PARTICIPATION ÉQUITABLE ET EXIGENCES LINGUISTIQUES DES POSTES PAR RÉGION ET DIVISION	A-30

Leadership

Une belle réussite pour le projet pilote de la Sous-direction de la vérification et de l'évaluation interne de la GRC

Au cours de l'exercice financier 2003-2004, la Sous-direction de la vérification et de l'évaluation interne de la GRC a poursuivi son projet pilote afin de mettre en place un milieu de travail propice à l'utilisation concrète des deux langues officielles. Ce projet avait été lancé à la fin de l'année financière précédente. Le plan d'action mettait l'accent sur ce qui suit :

1. mettre en place un environnement de travail propice à l'usage concret des deux langues officielles dans toutes les activités internes,
2. créer un climat favorisant l'utilisation des deux langues officielles de façon soutenue dans les opérations de la direction, et
3. encourager les employés à apprendre ou à perfectionner leur langue seconde.

Au cours de ce projet, la gestion de la Sous-direction a effectué une analyse complète de l'effectif par rapport au bilinguisme. Elle a évalué l'ensemble des postes bilingues et les profils de ces postes afin de voir si ceux-ci correspondaient aux exigences linguistiques.

La Sous-direction de la vérification et de l'évaluation internes intègre les valeurs fondamentales à un projet pilote couronné de succès.

Ce projet a aussi permis aux gestionnaires de mieux connaître et comprendre les perceptions et les attitudes des employés à l'égard de l'usage des deux langues officielles dans leur milieu de travail. Ainsi, ils ont pu aider les employés à se sentir plus à l'aise et en confiance dans un milieu de travail plus bilingue. En plus, ils ont pu vérifier si les employés comprenaient bien tous les aspects de leurs droits concernant la langue de travail, tels que l'usage des deux langues officielles lors des réunions, la disponibilité des systèmes informatisés dans les deux langues officielles, etc.

Autant la direction que les employés ont constaté que la création d'un milieu de travail propice à l'utilisation des deux langues officielles dépendait en grande partie du respect mutuel, de la tolérance et de l'ouverture d'esprit.

Gestion de programme

À la fin de l'exercice financier, la haute direction de la GRC a décidé que la Direction des langues officielles, qui est le centre national de politique des langues officielles, devrait relever du commissaire adjoint responsable des Relations employés-employeur, lequel a également été nommé le champion des langues officielles à la GRC. Conformément au changement apporté il y a un an qui a transformé la Section des langues officielles en une Direction des langues officielles, cette décision accroîtra la visibilité et l'importance du programme des langues officielles à la GRC.

Capacité linguistique de la GRC

Service au public

Sur les 748 bureaux et détachements de la Gendarmerie royale du Canada (GRC), un peu plus de 200 ou 27 p. cent sont requis de fournir des services bilingues au public conformément à la *Loi sur les langues officielles (LLO)* et au *Règlement d'application de la Loi sur les langues officielles (RALLO)*. Au moment de la rédaction, la GRC était encore en train d'achever l'examen de la conformité au *RALLO* conformément aux lignes directrices de la Direction des langues officielles de l'Agence de gestion des ressources humaines de la fonction publique du Canada (AGRHFPC). En raison d'erreurs détectées dans quelques données et aires de service originaux de 43 détachements, la Direction des langues officielles de la GRC a dû vérifier de nouveau tous les renseignements se rapportant à ces détachements. Environ 14 détachements dans l'ensemble du pays ne seront plus obligés de fournir des services bilingues après consultation nécessaire des minorités de langue officielle concernées. Une fois ce processus achevé, la GRC élaborera un plan d'action pour la production d'un système de rapports sur la capacité bilingue des employés de chaque point de service désigné bilingue en vertu du *RALLO*.

La capacité bilingue globale des membres réguliers, des membres civils et des employés de la fonction publique qui fournissent des services au public est excellente à 81 p. cent. Le tableau à

Quatre-vingt-un pour cent (81 p. cent) des employés qui servent le public sont bilingues.

l'annexe II à la page A4 (Service au public) montre la situation linguistique des titulaires des postes bilingues qui fournissent des services au public. Cela est réparti par région et par division ou province. La Région du Centre et la Région de l'Atlantique ont la plus grande capacité linguistique à cet égard, soit 81 p. cent et 80 p. cent de leurs titulaires répondent respectivement aux exigences linguistiques de leur poste. Les quatre divisions dont la capacité bilingue est la plus forte sont les suivantes.

Division M (Yukon) : capacité bilingue de 100 p. cent

Division H (Nouvelle-Écosse) : capacité bilingue de 93 p. cent

Division A (Région de la capitale nationale) et Division D (Manitoba) : capacité bilingue de 91 p. cent

La GRC redoublera ses efforts pour amener la capacité bilingue des titulaires qui fournissent des services au public à un niveau acceptable afin de s'assurer que dans toutes les divisions, au moins 75 p. cent de ces titulaires sont bilingues. La nouvelle politique de dotation impérative pour tous les postes bilingues de la fonction publique qui est entrée en vigueur le 1^{er} avril 2004 devrait aider à atténuer ce problème. Toutefois, la GRC continue d'éprouver des difficultés importantes à s'acquitter de son mandat lequel consiste à fournir des services de police efficaces et efficaces à des grandes et à des petites collectivités et à permettre aux membres de suivre une formation linguistique à plein temps pour des périodes prolongées.

Langue de travail

Le régime de la langue de travail des 748 bureaux et détachements de la GRC est réparti comme suit :

Dix pour cent (10 p. cent) des bureaux et détachements (79) utilisent l'anglais et le français comme langues de travail.

Quatre-vingt-sept pour cent (87 p. cent) des bureaux et détachements (648) utilisent l'anglais comme langue de travail. Ils sont situés à l'extérieur de la Région de la capitale nationale et des provinces de Québec et du Nouveau-Brunswick.

Trois pour cent (3 p. cent) des bureaux et détachements (21) utilisent le français comme langue de travail. Tous ces détachements se situent au Québec.

Depuis avril 2004, 73 p. cent ou 58 des 80 membres du groupe Direction (EX) de la GRC répondent au profil linguistique CBC (voir le tableau de l'annexe I à la page A1).

30 (89 p. cent) des 34 membres réguliers.

13 (72 p. cent) des 18 membres civils.

15 (54 p. cent) des 28 employés de la fonction publique.

Presque tous les 22 membres du groupe Direction (EX) qui ne répondent pas encore au profil linguistique CBC suivent déjà une formation linguistique ou en commenceront une en 2004-2005 (un membre a demandé une exemption). Leurs supérieurs ont vérifié que des mesures administratives ont été mises en œuvre afin de s'assurer que les droits des employés en matière de langue de travail seront respectés.

Le tableau 1 de l'annexe I à la page A1 décrit la situation suivante pour le mois d'avril 2004 :

Soixante-dix-huit pour cent (78 p. cent) ou 758 des 966 titulaires de postes de supervision répondent aux exigences linguistiques de leur poste; et

Quatre-vingt pour cent (80 p. cent) ou 2 692 des 3 346 titulaires de postes qui offrent des services personnels et centraux répondent aux exigences linguistiques de leur poste.

On a accordé des exemptions à 49 membres réguliers et civils et à 17 employés de la fonction publique. En 2004-2005, on complétera des plans de formation pour les superviseurs qui ne répondent pas aux exigences linguistiques de leur poste afin qu'ils puissent suivre une formation linguistique au cours des trois prochaines années. De plus, des mesures administratives ont été mises en œuvre afin de s'assurer que les employés peuvent être supervisés et recevoir des services personnels et centraux dans la langue officielle de leur choix.

Participation équitable

Global

Depuis les dix dernières années, la participation des Canadiens d'expression française et d'expression anglaise au sein de la GRC demeure stable. En avril 2004, 19 p. cent de l'effectif était d'expression française et 81 p. cent d'expression anglaise (voir tableau 14, page A30). La composition de l'effectif de la GRC reflète son mandat, le public qu'elle sert et l'emplacement de ses bureaux et de ses détachements conformément à l'article 39 de la *Loi sur les langues officielles*. Cette stabilité à long terme démontre clairement que la GRC offre des chances égales d'emploi et d'avancement aux membres des deux collectivités de langues officielles.

Mandat, clientèle et emplacement des bureaux

La Force offre des services de police fédérale à travers le pays. La GRC fournit également, dans le cadre d'ententes contractuelles avec d'autres niveaux gouvernementales, des services de police dans huit provinces, trois territoires et autour de 200 municipalités. Autour de 87 p. cent des détachements et bureaux se situent dans les régions du Canada où la très grande majorité de la population parle l'anglais. Ce facteur affecte directement le taux de participation des Canadiens d'expression française dans l'effectif de la GRC.

Division "C" (Le Québec)

Le taux de participation des Canadiens d'expression anglaise dans la Division "C" (le Québec) est excellent à 11 p. cent (voir tableau 17, page A13). Ce pourcentage est beaucoup plus haut que celui dans plusieurs autres institutions fédérales au Québec.

11 p. cent participation des anglophones au Québec est excellente

Satisfaction du public et des employés

Plaintes

Entre le 1^{er} avril 2003 et le 31 mars 2004, la GRC a fait l'objet de 26 plaintes déposées auprès du Commissariat aux langues officielles (CoLO). De celles-ci, 15 provenaient de membres du personnel de la GRC et 11, du public. Ces plaintes étaient réparties respectivement de la façon suivante.

Trois (3) plaintes portaient sur les exigences linguistiques des postes à combler.
Douze (12) plaintes étaient liées à la langue de travail.

Une (1) plainte portait sur les responsabilités de la GRC en vue de favoriser le développement des minorités linguistiques.

Une (1) plainte concernait une allégation de discrimination parce que le plaignant avait déposé une plainte auparavant.

Une (1) plainte traitait de la participation équitable des deux groupes de langue officielle de la GRC.

Huit (8) plaintes portaient sur le service au public.

Réduction de deux tiers
des plaintes relatives
au service au public.

Les huit plaintes sur le service au public représentent une réduction de deux tiers par rapport à l'exercice précédent où 21 plaintes avaient été reçues à ce sujet. Il convient de signaler que les employés et les membres de la GRC effectuent environ 15 millions de transactions par année avec le public. Par conséquent, le fait que la GRC ait reçu seulement 11 plaintes de celui-ci semble démontrer qu'elle a intégré avec succès ses obligations en matière de langue officielle à ses principes et ses pratiques de police communautaire.

La GRC prend toutes les plaintes au sérieux et collabore pleinement avec le CoLO à leur instruction et à leur règlement.

La GRC possède également un processus interne de traitement des plaintes. Au cours de l'exercice 2003-2004, il y a eu 11 plaintes internes et là-dessus, huit ont été réglées.

Examen de la conformité et sondages

Étant donné le mandat de la GRC et de la nature des nombreux contacts avec le public, il serait extrêmement difficile d'effectuer un sondage global sur la satisfaction du public. En 2004, huit détachements de la GRC effectueront un sondage sur l'examen de la conformité au *Règlement d'application de la Loi sur les langues officielles* afin d'évaluer la demande de services dans la langue officielle minoritaire. En 2005, la GRC examinera ce processus en vue de

déterminer s'il pourrait être utilisé pour un sondage sur la satisfaction du public.

En 2004-2005, la Sous-direction de la planification et des politiques stratégiques effectuera un sondage auprès des intervenants de la GRC. On évaluera le degré de satisfaction par rapport aux services bilingues de la GRC dans le sondage principal des intervenants, qui est mené de façon périodique. On demandera également la rétroaction des citoyens canadiens et des partenaires des services de police à ce sujet dans le sondage principal de 2005.

Résultats positifs du sondage mené auprès des employés de la fonction publique

Au début de 2003, on a diffusé le rapport sommaire de la GRC sur le sondage mené auprès des employés de la fonction publique. Ce sondage contenait les résultats positifs suivants.

1. Quatre-vingt-douze pour cent (92 p. cent) des employés ont affirmé que le matériel et les outils fournis pour le travail, y compris les logiciels et d'autres outils automatisés, sont disponibles dans la langue officielle de leur choix.
2. Quatre-vingt-dix pour cent (90 p. cent) des employés de la fonction publique conviennent qu'ils se sentent libres d'utiliser la langue officielle de leur choix lorsqu'ils communiquent avec leur superviseur.
3. Quatre-vingt-neuf pour cent (89 p. cent) des employés conviennent que lorsqu'ils rédigent des documents écrits, y compris des courriels, ils se sentent libres d'utiliser la langue officielle de leur choix.
4. Quatre-vingt-six pour cent (86 p. cent) des employés de la fonction publique se sentent libres d'utiliser la langue officielle de leur choix lors des réunions de leurs unités de travail.
5. Soixante-dix-neuf pour cent (79 p. cent) des employés ont affirmé que les séances de formation offertes par la GRC sont toujours ou souvent disponibles dans la langue officielle de leur choix.

Résultats positifs
quant à la langue de
travail dans le
sondage mené
auprès des employés
de la fonction
publique.

Étant donné l'important degré de satisfaction démontré récemment par les employés de la fonction publique, la GRC ne voit pas le besoin actuellement d'effectuer un autre sondage à ce sujet. Toutefois, la GRC tentera de fournir davantage de possibilités de formation aux employés de la fonction publique afin de s'assurer qu'un nombre plus grand de cours est offert dans la langue officielle de leur choix.

Maintien et amélioration : service au public et langue de travail

Service au public – Sites internet de la GRC

En 2003-2004, la Direction des langues officielles et la Direction des services nationaux de communication (DSNC) ont effectué des suivis sur la mise en oeuvre des plans d'action pour que les sites Web de la GRC dans internet et intranet soient disponibles dans les deux langues officielles et qu'ils soient de qualité équivalente. Au départ, la DSNC devait examiner et évaluer les quelque 100 sites internet de la GRC. Sur les 22 sites internet maintenant accessibles au public, 14 d'entre eux doivent être bilingues. La Direction des langues officielles et les coordonnatrices des langues officielles régionales ont continué de surveiller ces sites en vue de s'assurer qu'ils sont conformes à la *Loi sur les langues officielles (LLO)*. Actuellement, 10 de ces sites sont complètement bilingues et les membres de la DSNC travaillent de façon active afin de s'assurer que les 4 autres sites seront disponibles dans les deux langues officielles aussitôt que possible.

Langue de travail – Sites intranet

La GRC dispose de 19 sites intranet, dont 7 d'entre eux doivent être bilingues. Selon un suivi récent de ces derniers, on a constaté que les renseignements sont actuellement affichés dans les deux langues officielles.

Systèmes d'information

Le rapport de vérification de la GRC portant sur les systèmes d'information dans les régions bilingues émis en avril 2003, a indiqué quatre recommandations importantes. Le dirigeant principal de l'information (DPI) souligne les éléments essentiels suivants sur ces recommandations :

Recommandation 1 – Le dirigeant principal de l'information prend les mesures nécessaires afin de s'assurer que tous les systèmes d'information et les applications d'usage courant et généralisé sont disponibles dans les deux langues officielles.

Selon leur politique, on exige maintenant que les nouveaux systèmes nationaux soient établis dans les deux langues officielles. Des exemples courants qui seront lancés simultanément en français et en anglais d'un bout à l'autre du Canada en 2004-2005 sont le nouveau Système d'incidents et de rapports de police (SIRP), ce qui remplacera trois systèmes déjà existants et les outils de recherche intégrés (ORI). Le DPI évalue actuellement quelles sections parmi ses 41 applications nationales sont disponibles dans les deux langues officielles.

Recommandation 2 – Le dirigeant principal de l’information doit s’assurer que toute la formation en informatique est offerte dans les deux langues officielles, et ce, dans les régions dont la langue de travail est désignée bilingue.

La politique relative au secteur du DPI consiste à offrir la formation sur des nouvelles applications nationales dans les deux langues officielles. Donc, le coordonnateur de la formation du secteur du DPI s’assure que toute la formation est offerte et disponible en français et en anglais. La formation des applications élaborées au niveau régional ou divisionnaire est la responsabilité de chaque région par l’entremise de l’officier régional de l’informatique et de l’officier de la formation régional ou divisionnaire. Toutefois, le DPI est prêt à soutenir les régions bilingues et à assurer que les utilisateurs reçoivent une formation dans leur langue officielle préférée.

Recommandation 3 – Le dirigeant principal de l’information prend en considération les obligations de la GRC en ce qui a trait aux régions désignées bilingues aux fins de la langue de travail lorsqu’il établit des marchés de services reliés à l’informatique qui nécessitent des interactions avec les employés qui travaillent dans ces régions.

On a prévu dans les contrats conclus par le secteur du DPI sur des services de soutien et des services professionnels les articles requis pour ce qui est de la prestation de documents et de services bilingues. De plus, le DPI surveillera les contrats de services dans le cadre desquels une interaction est nécessaire avec les employés qui travaillent dans les régions désignées bilingues pour les besoins de la langue de travail, de manière à s’assurer qu’on se conforme à la *Loi sur les langues officielles*.

Recommandation 4 – Le dirigeant principal de l’information, le directeur de la Direction des services nationaux de communication (DSNC) et le directeur de la Direction des langues officielles doivent s’assurer qu’un rapport d’activité sur la mise en œuvre de ces recommandations est compris dans le Bilan annuel sur les langues officielles 2003-2004 de la GRC et les bilans ultérieurs, au besoin.

Le DPI et le directeur de la DSNC ont présenté un rapport d’activité détaillé sur la mise en œuvre des recommandations précitées au directeur des langues officielles. Le DPI suivra également leurs initiatives et leurs activités au moyen du Tableau de bord prospectif, lequel constitue un outil de gestion de rendement.

Communications internes

En dernier lieu, la GRC a effectué un examen des communications internes entre les services suivants :

1. le Quartier général et le quartier général de la Région du Centre, toutes deux situées à Ottawa;

2. le quartier général de la Région du Centre et le quartier général de la Division “C” à Montréal;
3. le quartier général de la Division “C” et le détachement de Sainte-Foy au Québec. On a choisi Sainte-Foy à titre d'exemple représentatif des 21 détachements dans les régions unilingues français du Québec.

L'examen a porté sur les communications dans six secteurs ou directions générales importants, c'est-à-dire la Gestion générale et Contrôle, la Direction du service des laboratoires judiciaires, les Opérations fédérales et internationales, les Ressources humaines, les Relations publiques et Information et les Services nationaux de communication. En général, les communications écrites entre les trois composantes susmentionnées étaient conformes aux dispositions de la *LLO* sur la langue de travail. Toutefois, dans certains cas, on a envoyé en premier lieu la version anglaise et on a acheminé la version française quelques jours plus tard. Le réviseur a recommandé que des outils d'information soient élaborés ou que des séances d'information soient organisées à l'intention des gestionnaires et des employés afin de préciser les responsabilités et les droits en matière de langues officielles dans ce domaine.

Suivis et contrôles

À la fin du mois de novembre 2003, la Direction des langues officielles de l'Agence de gestion des ressources humaines de la fonction publique du Canada (AGRHFPC) a demandé à la GRC d'accorder une attention spéciale aux secteurs suivants.

1. **Offre active de services dans les deux langues officielles.**
2. **Données linguistiques sur les fonctionnaires dans le système interne d'information sur la gestion des ressources humaines de la GRC.**
3. **Mise en œuvre d'un système de rapports sur la capacité bilingue du personnel de chaque point de service désigné bilingue.**
4. **Mesures afin de s'assurer que les membres du groupe Direction (EX) qui ne répondent pas aux exigences linguistiques de leur poste suivent une formation linguistique le plus tôt possible.**
5. **Mesures afin d'accroître le pourcentage de superviseurs qui peuvent effectuer leurs fonctions de supervision dans les deux langues officielles.**
6. **Mesures administratives pour les employés qui ont reçu une exemption et pour ceux qui ont été nommés de façon non impérative à leur poste.**

1. Offre active de services

On modifie la politique sur les langues officielles de la GRC afin de mettre davantage l'accent sur la prestation d'une offre active de services lors de tous les contacts avec le public.

Au début du mois de mars 2004, la GRC a reçu de l'AGRHFPC son rapport de vérification sur les services téléphoniques qui fournissait les résultats relativement aux services obtenus et aux offres actives faites. Les résultats de cette vérification démontrent que la GRC est en-dessous du niveau national dans la prestation d'une offre active de services dans la langue minoritaire. Au cours de l'exercice 2004-2005, la GRC effectuera un suivi auprès des détachements qui n'ont pas fourni de services dans la langue minoritaire ou qui n'ont pas fait d'offre active de services dans les deux langues officielles.

2. **Données linguistiques sur les fonctionnaires dans le système interne d'information sur la gestion des ressources humaines de la GRC.**
3. **Mise en œuvre d'un système de rapports sur la capacité bilingue du personnel de chaque point de service désigné bilingue.**

Ces deux objectifs sont directement liés et sont donc poursuivis conjointement. Dans les derniers mois de 2003-2004, les officiers et les coordonnatrices des langues officielles de la GRC ont commencé à surveiller et à corriger les données linguistiques dans le système interne d'information sur la gestion des ressources humaines (SIGRH) afin de réduire et d'éliminer éventuellement les divergences avec le Système d'information sur les postes et la classification (SIPC). C'est un projet en cours, mais la GRC s'attend à ce que d'ici le printemps 2005, la grande majorité des anomalies soit corrigée. De plus, en mars 2004, la Direction des langues officielles de la GRC a entrepris des discussions avec les autres directions principales des ressources humaines afin d'améliorer les données linguistiques dans le SIGRH. Ici aussi, les discussions et la mise en œuvre de changements des procédures se poursuivront tout au long de l'exercice actuel afin qu'en 2005, la GRC soit en mesure de commencer à produire des rapports sur la capacité bilingue des membres et des employés des points de service désignés bilingues.

4. **Mesures afin de s'assurer que les membres du groupe Direction (EX) qui ne répondent pas aux exigences linguistiques de leur poste suivent une formation linguistique le plus tôt possible.**
5. **Mesures afin d'accroître le pourcentage de superviseurs qui peuvent effectuer leurs fonctions de supervision dans les deux langues officielles.**

Tel qu'il est mentionné à la page 6, les 22 membres du groupe Direction (EX) et leurs équivalents qui ne répondent pas au profil linguistique CBC suivent déjà une formation linguistique ou en commenceront une en 2004-2005. De même, la GRC élaborera des plans de formation linguistique pour les approximativement 150 superviseurs qui ne répondent pas aux exigences linguistiques de leur poste afin qu'ils puissent suivre une formation linguistique au cours des trois prochaines années. Dans plusieurs de ces cas, les membres du Groupe Direction (EX) et les superviseurs ont fait face à de longues listes d'attente avec l'ancienne école de formation linguistique de la Commission de la fonction publique. La GRC espère que les six centres de formation linguistique de l'École de la fonction publique du Canada récemment créée seront mieux en mesure d'accepter plus rapidement ses gestionnaires et ses superviseurs qui ont besoin d'une formation linguistique.

6. **Mesures administratives pour les employés qui ont reçu une exemption et pour ceux qui ont été nommés de façon non impérative à leur poste.**

Tel qu'il est signalé à la page 6, des mesures administratives ont été mises en place afin de s'assurer que les employés peuvent être supervisés et recevoir des services personnels et centraux dans la langue officielle de leur choix. Cela a été fait en grande partie grâce aux gestionnaires se nommant ou nommant des gestionnaires intérimaires pour remplir les exigences bilingues du poste pendant la formation linguistique du titulaire superviseur du poste.

Public Servants / Fonctionnaires
Regular Members (RM) and Civilian Members (CM)
Membres réguliers (MR) et membres civils (MC)

Number / Percentage /
Nombre Pourcentage

Service to the Public / Service au public		
Meet the Language Requirements Satisfont aux exigences linguistiques du poste	2935	81%
Must Meet / Doivent satisfaire	706	19%
Total	3641	

Supervisory Functions / Fonctions de surveillance		
Meet the Language Requirements Satisfont aux exigences linguistiques du poste	758	78%
Must Meet / Doivent satisfaire	208	22%
Total	966	

Personal and Central Services / Services personnels et centraux		
Meet the Language Requirements Satisfont aux exigences linguistiques du poste	2692	80%
Must Meet / Doivent satisfaire	654	20%
Total	3346	

EX Population in Bilingual Regions / Population des EX dans les régions bilingues		
Meet the Language Requirements Satisfont aux exigences linguistiques du poste	58	73%
Must Meet / Doivent satisfaire	22	27%
Total	80	

*Incomplete Records / Dossiers incomplets 573

**Exempted/Exemptés PS-Fonctionnaires 17

Exempted/Exemptés EX 1

Exempted\Exemptés RM\CM - MR/MC 49

PeopleSoft Data - April 2004

Données de PeopleSoft - avril 2004

PS / Fonctionnaires

Number / Percentage /
Nombre Pourcentage

Service to the Public / Service au public

Meet the Language Requirements Satisfont aux exigences linguistiques du poste	574	76%
Must Meet / Doivent satisfaire	186	24%
Total	760	

Supervisory Functions / Fonctions de surveillance

Meet the Language Requirements Satisfont aux exigences linguistiques du poste	187	76%
Must Meet / Doivent satisfaire	58	24%
Total	245	

Personal and Central Services / Services personnels et centraux

Meet the Language Requirements Satisfont aux exigences linguistiques du poste	1079	77%
Must Meet / Doivent satisfaire	331	23%
Total	1410	

EX Population in Bilingual Regions / Population des EX dans les régions bilingues

Meet the Language Requirements Satisfont aux exigences linguistiques du poste	15	54%
Must Meet / Doivent satisfaire	13	46%
Total	28	

*Incomplete Records / Dossiers incomplets 230

**Exempted/Exemptés PS-Fonctionnaires 17

Exempted/Exemptés EX 1

*Regular Members (RM) and Civilian Members (CM)
Membres réguliers (MR) et membres civils (MC)*

Service to the Public / Service au public Number / Percentage /
Nombre Pourcentage

Meet the Language Requirements Satisfont aux exigences linguistiques du poste	2361	82%
Must Meet / Doivent satisfaire	520	18%
Total	2881	

Supervisory Functions / Fonctions de surveillance

Meet the Language Requirements Satisfont aux exigences linguistiques du poste	571	79%
Must Meet / Doivent satisfaire	150	21%
Total	721	

Personal and Central Services / Services personnels et centraux

Meet the Language Requirements Satisfont aux exigences linguistiques du poste	1613	83%
Must Meet / Doivent satisfaire	323	17%
Total	1936	

EX Population in Bilingual Regions / Population des EX dans les régions bilingues

	RM	Percentage Pourcentage	CM	Percentage Pourcentage	Number Nombre	Percentage Pourcentage
Meet the Language Requirements Satisfont aux exigences linguistiques du poste	30	89%	13	72%	43	83%
Must Meet / Doivent satisfaire	4	11%	5	28%	9	17%
Total	34		18		52	

*Incomplete Records / Dossiers incomplets 343 ** Exempted/Exemptés RM/CM - MR/MC 49

Appendix II / Annexe II

Service to the public - Bilingual Positions, Linguistic Status of Incumbents

Service au public - Postes bilingues, Situation linguistique des titulaires

Atlantic Atlantique	Newfoundland Terre-Neuve (Div. B)	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard (Div. L)	Nova Scotia Nouvelle-Écosse (Div. H)	New Brunswick Nouveau-Brunswick (Div. J)	HQ, Atlantic QG, Atlantique (Div. X)	Total
Position/Poste	9	18	58	584	24	693
Meet/Satisfont	6 67%	16 89%	54 93%	466 80%	13 54%	555 80%

Central Centre	Quebec Québec (Div. C)	Ontario (Div. O)	National Capital Region Région de la capitale nat'le (Div. A)	HQ, Central Region QG, Région du centre (Div. W)	National HQ QG National (Div. N&S)	Total
Position/Poste	875	90	248	307	1090	2610
Meet/Satisfont	703 80%	60 67%	226 91%	251 82%	881 81%	2121 81%

NorthWest Nord-Ouest	Manitoba (Div. D)	Saskatchewan (Div. F)	Alberta (Div. K)	NorthWest (Div. G)	Nunavut (Div. V)	Depot (Div. T)	HQ NorthWest (Div. R)	Total
Position/Poste	55	31	86	3	2	66	16	259
Meet/Satisfont	50 91%	20 65%	62 72%	1 33%	1 50%	57 86%	11 69%	202 78%

Pacific Pacifique	British Columbia Colombie-Britannique (Div. E)	Yukon (Div. M)	HQ, Pacific QG, Pacifique (Div. P)	Total
Position/Poste	71	8	0	79
Meet/Satisfont	49 69%	8 100%	0	57 72%

	Atlantic Atlantique	Central Centre	NorthWest Nord-Ouest	Pacific Pacifique	Total
Position/Poste	693	2610	259	79	3641
Meet/Satisfont	555 80%	2121 81%	202 78%	57 72%	2935 81%

Appendix III / Annexe III

Total Workforce (Occupied Positions)

Effectif global (postes occupés)

Table 1 - Equitable Participation

Tableau 1 - Participation Équitable

	English/Anglais		French/Français		Total	
Officers/ Officiers	353	82%	79	18%	432	2%
NCOs/ S-Officers	3700	82%	818	18%	4518	22%
Constables/ Gendarmes	7293	83%	1527	17%	8820	43%
Civilian Members/ Membres civils	1941	77%	584	23%	2525	12%
Public Servants/ Fonctionnaires	3256	77%	953	23%	4209	21%
Total	16543	81%	3961	19%	20504	

Table 2- Language Requirements of positions

Tableau 2- Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel	French Essential / Français essentiel	Either Or / Réversibles	Bilingual / Bilingues	In revision* En révision*	Total
Officers/ Officiers	246 57%	2	0	171 40%	13 3%	432 2%
NCOs/ S-Officers	3466 77%	8	1	943 21%	100 2%	4518 22%
Constables/ Gendarmes	7164 81%	64 1%	33	1356 15%	203 2%	8820 43%
C. Members/ Membres civils	1713 68%	5	23 1%	757 30%	27 1%	2525 12%
P.Servants/ Fonctionnaires	2766 66%	53 1%	71 2%	1089 26%	230 5%	4209 21%
Total	15355 75%	132 1%	128	4316 21%	573 3%	20504

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

Atlantic Region

Région de l'Atlantique

Table 3- Equitable Participation

Tableau 3- Participation Équitable

	English/Anglais		French/Français		Total	
Officers/ Officiers	46	85%	8	15%	54	1%
NCOs/ S-Officiers	537	82%	115	18%	652	23%
Constables/ Gendarmes	1080	75%	355	25%	1435	51%
Civilian Members/ Membres civils	147	79%	39	21%	186	7%
Public Servants/ Fonctionnaires	426	83%	86	17%	512	18%
Total	2236	79%	603	21%	2839	

Table 4- Language Requirements of positions

Tableau 4- Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel		French Essential / Français essentiel		Either Or / Réversibles		Bilingual / Bilingues		In revision* En révision*		Total	
Officers/ Officiers	27	50%	0		0		25	46%	2	4%	54	1%
NCOs/ S-Officiers	434	67%	0		0		173	26%	45	7%	652	23%
Constables/ Gendarmes	966	67%	0		3		369	26%	97	7%	1435	51%
C. Members/ Membres civils	112	60%	0		0		66	35%	8	5%	186	7%
P.Servants/ Fonctionnaires	330	65%	0		0		103	20%	79	15%	512	18%
Total	1869	66%	0		3		736	26%	231	8%	2839	

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

“B” Division - Newfoundland

Division “B” - Terre-Neuve

Table 5- Equitable Participation

Tableau 5- Participation Équitable

	English/Anglais		French/Francais		Total	
Officers/ Officiers	9	100%	0		9	2%
NCOs/ S-Officers	143	98%	3	2%	146	25%
Constables/ Gendarmes	255	97%	8	3%	263	46%
Civilian Members/ Membres civils	43	100%	0		43	7%
Public Servants/ Fonctionnaires	113	100%	0		113	20%
Total	563	98%	11	2%	574	

Table 6- Language Requirements of positions

Tableau 6- Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel		French Essential / Français essentiel		Either Or / Réversibles		Bilingual / Bilingues		In revision* En révision*		Total	
Officers/ Officiers	9	100%	0		0		0		0		9	2%
NCOs/ S-Officers	141	97%	0		0		1	1%	4	2%	146	25%
Constables/ Gendarmes	252	96%	0		0		8	3%	3	1%	263	46%
C. Members/ Membres civils	43	100%	0		0		0		0		43	7%
P.Servants/ Fonctionnaires	105	93%	0		0		0		8	7%	113	20%
Total	550	96%	0		0		9	2%	15	2%	574	

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

“H” Division - Nova-Scotia

Division “H” - Nouvelle-Écosse

Table 7- Equitable Participation

Tableau 7- Participation Équitable

	English/Anglais	French/Francais	Total
Officers/ Officiers	14 93%	1 7%	15 2%
NCOs/ S-Officers	237 98%	4 2%	241 23%
Constables/ Gendarmes	506 91%	48 9%	554 54%
Civilian Members/ Membres civils	49 91%	5 9%	54 5%
Public Servants/ Fonctionnaires	153 94%	9 6%	162 16%
Total	959 93%	67 7%	1026

Table 8- Language Requirements of positions

Tableau 8 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel	French Essential / Français essentiel	Either Or / Réversibles	Bilingual / Bilingues	In revision* En révision*	Total
Officers/ Officiers	15 100%	0	0	0	0	15 2%
NCOs/ S-Officers	207 86%	0	0	3 1%	31 13%	241 23%
Constables/ Gendarmes	441 80%	0	0	39 7%	74 13%	554 54%
C. Members/ Membres civils	44 81%	0	0	7 13%	3 6%	54 5%
P.Servants/ Fonctionnaires	130 80%	0	0	8 5%	24 15%	162 16%
Total	837 82%	0	0	57 5%	132 13%	1026

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

“J” Division - New-Brunswick

Division “J” - Nouveau-Brunswick

Table 9- Equitable Participation

Tableau 9- Participation Équitable

	English/Anglais	French/Francais	Total ↓
Officers/ Officiers	10 67%	5 33%	15 2%
NCOs/ S-Officers	115 54%	99 46%	214 22%
Constables/ Gendarmes	251 47%	287 53%	538 56%
Civilian Members/ Membres civils	26 46%	31 54%	57 6%
Public Servants/ Fonctionnaires	69 53%	62 47%	131 14%
Total	471 49%	484 51%	955

Table 10- Language Requirements of positions

Tableau 10 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel	French Essential / Français essentiel	Either Or / Réversibles	Bilingual / Bilingues	In revision* En révision*	Total
Officers/ Officiers	1 7%	0	0	14 93%	0	15 2%
NCOs/ S-Officers	46 22%	0	0	161 75%	7 3%	214 22%
Constables/ Gendarmes	206 38%	0	3 1%	310 57%	19 4%	538 56%
C. Members/ Membres civils	8 14%	0	0	49 86%	0	57 6%
P.Servants/ Fonctionnaires	45 34%	0	0	74 57%	12 9%	131 14%
Total	306 32%	0	3	608 64%	38 4%	955

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

“L” Division - Prince Edward Island

Division “L” - Ile-du -Prince-Edward

Table 11 Equitable Participation

Tableau 11- Participation Équitable

	English/Anglais	French/Francais	Total
Officers/ Officiers	2 100%	0	2 2%
NCOs/ S-Officers	34 92%	3 8%	37 23%
Constables/ Gendarmes	68 85%	12 15%	80 51%
Civilian Members/ Membres Civils	13 87%	2 13%	15 9%
Public Servants/ Fonctionnaires	20 83%	4 17%	24 15%
Total	137 87%	21 13%	158

Table 12- Language Requirements of positions

Tableau 12 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel	French Essential / Français essentiel	Either Or / Réversibles	Bilingual / Bilingues	In revision* En révision*	Total
Officers/ Officiers	2 100%	0	0	0	0	2 2%
NCOs/ S-Officers	35 94%	0	0	1 3%	1 3%	37 23%
Constables/ Gendarmes	67 84%	0	0	12 15%	1 1%	80 51%
C. Members/ Membres civils	10 67%	0	0	3 20%	2 13%	15 9%
P.Servants/ Fonctionnaires	20 84%	0	0	2 8%	2 8%	24 15%
Total	134 85%	0	0	18 11%	6 4%	158

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

“X” Atlantic Region - Headquarters

“X” Région de l’Atlantique - Quartier Général

Table 13- Equitable Participation

Tableau 13- Participation Équitable

	English/Anglais	French/Français	Total
Officers/ Officiers	11 85%	2 15%	13 10%
NCOs/ S-Officers	8 57%	6 43%	14 11%
Constables/ Gendarmes	0	0	0
Civilian Members/ Membres Civils	16 94%	1 6%	17 14%
Public Servants/ Fonctionnaires	71 87%	11 13%	82 65%
Total	106 84%	20 16%	126

Table 14- Language Requirements of positions

Tableau 14 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel	French Essential / Français essentiel	Either Or / Réversibles	Bilingual / Bilingues	In revision* En révision*	Total
Officers/ Officiers	0	0	0	11 85%	2 15%	13 10%
NCOs/ S-Officers	5 36%	0	0	7 50%	2 14%	14 11%
Constables/ Gendarmes	0	0	0	0	0	0
C. Members/ Membres civils	7 41%	0	0	7 41%	3 18%	17 14%
P.Servants/ Fonctionnaires	30 37%	0	0	19 23%	33 40%	82 65%
Total	42 33%	0	0	44 35%	40 32%	126

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

Central Region

Région du Centre

Table 15- Equitable Participation

Tableau 15- Participation Équitable

	English/Anglais		French/Français		Total	
Officers/ Officiers	44	56%	35	44%	79	3%
NCOs/ S-Officiers	412	51%	391	49%	803	26%
Constables/ Gendarmes	579	50%	580	50%	1159	37%
Civilian Members/ Membres Civils	111	34%	215	66%	326	10%
Public Servants/ Fonctionnaires	320	42%	439	58%	759	24%
Total	1466	47%	1660	53%	3126	

Table 16- Language Requirements of positions

Tableau 16 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel		French Essential / Français essentiel		Either Or / Réversibles		Bilingual / Bilingues		In revision* En révision*		Total	
Officers/ Officiers	24	30%	2	3%	0		44	56%	9	11%	79	3%
NCOs/ S-Officiers	296	37%	8	1%	0		445	55%	54	7%	803	26%
Constables/ Gendarmes	421	36%	64	6%	0		573	49%	101	9%	1159	37%
C. Members/ Membres civils	64	20%	4	1%	0		245	75%	13	4%	326	10%
P.Servants/ Fonctionnaires	236	31%	53	7%	28	4%	409	54%	33	4%	759	24%
Total	1041	33%	131	4%	28	1%	1716	55%	210	7%	3126	

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

“C” Division - Québec

Division “C” - Québec

Table 17 - Equitable Participation

Tableau 17- Participation Équitable

	English/Anglais		French/Francais		Total	
Officers/ Officiers	4	17%	20	83%	24	2%
NCOs/ S-Officers	43	14%	271	86%	314	29%
Constables/ Gendarmes	62	12%	452	88%	514	47%
Civilian Members/ Membres civils	9	10%	81	90%	90	8%
Public Servants/ Fonctionnaires	7	4%	152	96%	159	14%
Total	125	11%	976	89%	1101	

Table 18- Language Requirements of positions

Tableau 18 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel		French Essential / Français essentiel		Either Or / Réversibles		Bilingual / Bilingues		In revision* En révision*		Total	
Officers/ Officiers	0		2	8%	0		21	88%	1	4%	24	2%
NCOs/ S-Officers	1		8	3%	0		305	97%	0		314	29%
Constables/ Gendarmes	6	2%	64	12%	0		444	86%	0		514	47%
C. Members/ Membres civils	0		1	1%	0		89	99%	0		90	8%
P.Servants/ Fonctionnaires	3	2%	35	22%	0		119	75%	2	1%	159	14%
Total	10	1%	110	10%	0		978	89%	3		1101	

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

“A” Division - National Capital Region

Division “A” - Région de la Capitale Nationale

Table 19 - Equitable Participation

Tableau 19- Participation Équitable

	English/Anglais	French/Français	Total
Officers/ Officiers	6 46%	7 54%	13 5%
NCOs/ S-Officiers	24 34%	47 66%	71 28%
Constables/ Gendarmes	20 24%	63 76%	83 32%
Civilian Members/ Membres civils	6 14%	38 86%	44 17%
Public Servants/ Fonctionnaires	15 33%	31 67%	46 18%
Total	71 28%	186 72%	257

Table 20- Language Requirements of positions

Tableau 20 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel	French Essential / Français essentiel	Either Or / Réversibles	Bilingual / Bilingues	In revision* En révision*	Total
Officers/ Officiers	1 8%	0	0	11 84%	1 8%	13 5%
NCOs/ S-Officiers	1 1%	0	0	70 99%	0	71 28%
Constables/ Gendarmes	5 6%	0	0	78 94%	0	83 32%
C. Members/ Membres civils	0	0	0	44 100%	0	44 17%
P.Servants/ Fonctionnaires	8 18%	0	0	36 78%	2 4%	46 18%
Total	15 6%	0	0	239 93%	3 1%	257

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

“O” Division - Ontario

Division “O” - Ontario

Table 21 - Equitable Participation

Tableau 21- Participation Équitable

	English/Anglais		French/Francais		Total	
Officers/ Officiers	32	100%	0		32	3%
NCOs/ S-Officiers	320	93%	24	7%	344	31%
Constables/ Gendarmes	492	90%	56	10%	548	50%
Civilian Members/ Membres civils	56	93%	4	7%	60	5%
Public Servants/ Fonctionnaires	112	97%	3	3%	115	11%
Total	1012	92%	87	8%	1099	

Table 22- Language Requirements of positions

Tableau 22 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel		French Essential / Français essentiel		Either Or / Réversibles		Bilingual / Bilingues		In revision* En révision*		Total	
Officers/ Officiers	23	72%	0		0		2	6%	7	22%	32	3%
NCOs/ S-Officiers	276	80%	0		0		14	4%	54	16%	344	31%
Constables/ Gendarmes	407	74%	0		0		40	7%	101	19%	548	50%
C. Members/ Membres civils	43	72%	0		0		9	15%	8	13%	60	5%
P.Servants/ Fonctionnaires	104	90%	0		0		2	2%	9	8%	115	11%
Total	853	78%	0		0		67	6%	179	16%	1099	

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

“W” Central Region - Headquarters

“W” Région du Centre - Quartier Général

Table 23- Equitable Participation

Tableau 23- Participation Équitable

	English/Anglais	French/Francais	Total
Officers/ Officiers	2 20%	8 80%	10 1%
NCOs/ S-Officers	25 34%	49 66%	74 11%
Constables/ Gendarmes	5 36%	9 64%	14 2%
Civilian Members/ Membres civils	40 30%	92 70%	132 20%
Public Servants/ Fonctionnaires	186 42%	253 58%	439 66%
Total	258 39%	411 61%	669

Table 24- Language Requirements of positions

Tableau 24 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel	French Essential / Français essentiel	Either Or / Réversibles	Bilingual / Bilingues	In revision* En révision*	Total
Officers/ Officiers	0	0	0	10 100%	0	10 1%
NCOs/ S-Officers	18 24%	0	0	56 76%	0	74 11%
Constables/ Gendarmes	3 21%	0	0	11 79%	0	14 2%
C. Members/ Membres civils	21 16%	3 2%	0	103 78%	5 4%	132 20%
P.Servants/ Fonctionnaires	121 28%	18 4%	28 6%	252 57%	20 5%	439 66%
Total	163 24%	21 3%	28 4%	432 65%	25 4%	669

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

North West Region

Région du Nord-Ouest

Table 25- Equitable Participation

Tableau 25- Participation Équitable

	English/Anglais	French/Français	Total
Officers/ Officiers	84 97%	3 3%	87 1%
NCOs/ S-Officiers	1219 95%	67 5%	1286 23%
Constables/ Gendarmes	2608 93%	194 7%	2802 49%
Civilian Members/ Membres Civils	407 98%	9 2%	416 7%
Public Servants/ Fonctionnaires	1109 99%	13 1%	1122 20%
Total	5427 95%	286 5%	5713

Table 26- Language Requirements of positions

Tableau 26 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel	French Essential / Français essentiel	Either Or / Réversibles	Bilingual / Bilingues	In revision* En révision*	Total
Officers/ Officiers	83 95%	0	0	4 5%	0	87 1%
NCOs/ S-Officiers	1229 96%	0	0	57 4%	0	1286 23%
Constables/ Gendarmes	2660 95%	0	0	138 5%	4	2802 49%
C. Members/ Membres civils	388 93%	0	0	27 7%	1	416 7%
P.Servants/ Fonctionnaires	1071 95%	0	0	42 4%	9 1%	1122 20%
Total	5431 95%	0	0	268 5%	14	5713

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

“D” Division - Manitoba

Division “D” - Manitoba

Table 27 - Equitable Participation

Tableau 27- Participation Équitable

	English/Anglais	French/Français	Total
Officers/ Officiers	11 85%	2 15%	13 2%
NCOs/ S-Officers	223 94%	14 6%	237 22%
Constables/ Gendarmes	532 91%	51 9%	583 55%
Civilian Members/ Membres Civils	73 97%	2 3%	75 7%
Public Servants/ Fonctionnaires	145 97%	5 3%	150 14%
Total	984 93%	74 7%	1058

Table 28- Language Requirements of positions

Tableau 28 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel	French Essential / Français essentiel	Either Or / Réversibles	Bilingual / Bilingues	In revision* En révision*	Total
Officers/ Officiers	13 100%	0	0	0	0	13 2%
NCOs/ S-Officers	230 97%	0	0	7 3%	0	237 22%
Constables/ Gendarmes	553 95%	0	0	30 5%	0	583 55%
C. Members/ Membres civils	71 95%	0	0	4 5%	0	75 7%
P.Servants/ Fonctionnaires	140 94%	0	0	10 6%	0	150 14%
Total	1007 95%	0	0	51 5%	0	1058

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

“F” Division - Saskatchewan

Division “F” - Saskatchewan

Table 29 - Equitable Participation

Tableau 29- Participation Équitable

	English/Anglais	French/Français	Total
Officers/ Officiers	14 100%	0	14 1%
NCOs/ S-Officiers	279 97%	8 3%	287 23%
Constables/ Gendarmes	692 96%	26 4%	718 57%
Civilian Members/ Membres Civils	85 100%	0	85 7%
Public Servants/ Fonctionnaires	154 100%	0	154 12%
Total	1224 97%	34 3%	1258

Table 30- Language Requirements of positions

Tableau 30 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel	French Essential / Français essentiel	Either Or / Réversibles	Bilingual / Bilingues	In revision* En révision*	Total
Officers/ Officiers	14 100%	0	0	0	0	14 1%
NCOs/ S-Officiers	283 99%	0	0	4 1%	0	287 23%
Constables/ Gendarmes	692 96%	0	0	25 4%	1	718 57%
C. Members/ Membres civils	81 95%	0	0	4 5%	0	85 7%
P.Servants/ Fonctionnaires	153 99%	0	0	1 1%	0	154 12%
Total	1223 97%	0	0	34 3%	1	1258

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

“T” Division - Depot-Regina

Division “T” - Dépôt-Regina

Table 31 - Equitable Participation

Tableau 31- Participation équitable

	English/Anglais	French/Francais	Total
Officers/ Officiers	5 83%	1 17%	6 2%
NCOs/ S-Officers	72 77%	21 23%	93 33%
Constables/ Gendarmes	20 65%	11 35%	31 11%
Civilian Members/ Membres civils	17 81 %	4 19%	21 7%
Public Servants/ Fonctionnaires	134 99%	2 1 %	136 47%
Total	248 86%	39 14%	287

Table 32- Language Requirements of positions

Tableau 32 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel	French Essential / Français essentiel	Either Or / Réversibles	Bilingual / Bilingues	In revision* En révision*	Total
Officers/ Officiers	3 50%	0	0	3 50%	0	6 2%
NCOs/ S-Officers	58 62%	0	0	35 38%	0	93 33%
Constables/ Gendarmes	18 58%	0	0	13 42%	0	31 11%
C. Members/ Membres civils	13 62%	0	0	8 38%	0	21 7%
P.Servants/ Fonctionnaires	122 90%	0	0	14 10%	0	136 47%
Total	214 75%	0	0	73 25%	0	287

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

“K” Division - Alberta

Division “K” - Alberta

Table 33 - Equitable Participation

Tableau 33- Participation Équitable

	English/Anglais		French/Français		Total	
Officers/ Officiers	28	100%	0		28	2%
NCOs/ S-Officers	495	98%	12	2%	507	22%
Constables/ Gendarmes	1220	93%	85	7%	1305	58%
Civilian Members/ Membres civils	168	99%	1	1%	169	7%
Public Servants/ Fonctionnaires	256	99%	1	1%	257	11%
Total	2167	96%	99	4%	2266	

Table 34- Language Requirements of positions

Tableau 34 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel		French Essential / Français essentiel		Either Or / Réversibles		Bilingual / Bilingues		In revision* En révision*		Total	
Officers/ Officiers	28	100%	0		0		0		0		28	2%
NCOs/ S-Officers	504	99%	0		0		3	1%	0		507	22%
Constables/ Gendarmes	1236	95%	0		0		66	5%	3		1305	58%
C. Members/ Membres civils	161	95%	0		0		8	5%	0		169	7%
P.Servants/ Fonctionnaires	253	98%	0		0		2	1%	2	1%	257	11%
Total	2182	96%	0		0		79	4%	5		2266	

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

“G” Division - Northwest Territories

Division “G” - Territoires du Nord-Ouest

Table 35 - Equitable Participation

Tableau 35- Participation Équitable

	English/Anglais	French/Français	Total
Officers/ Officiers	3 100%	0	3 2%
NCOs/ S-Officers	45 96%	2 4%	47 25%
Constables/ Gendarmes	85 91%	8 9%	93 49%
Civilian Members/ Membres civils	22 100%	0	22 12%
Public Servants/ Fonctionnaires	23 100%	0	23 12%
Total	178 95%	10 5%	188

Table 36- Language Requirements of positions

Tableau 36 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel	French Essential / Français essentiel	Either Or / Réversibles	Bilingual / Bilingues	In revision* En révision*	Total
Officers/ Officiers	3 100%	0	0	0	0	3 2%
NCOs/ S-Officers	46 98%	0	0	1 2%	0	47 25%
Constables/ Gendarmes	91 98%	0	0	2 2%	0	93 49%
C. Members/ Membres civils	21 95%	0	0	0	1 5%	22 12%
P.Servants/ Fonctionnaires	23 100%	0	0	0	0	23 12%
Total	184 98%	0	0	3 2%	1	188

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

“V” Division - Nunavut

Division “V” - Nunavut

Table 37 - Equitable Participation

Tableau 37- Participation Équitable

	English/Anglais	French/Français	Total
Officers/ Officiers	3 100%	0	3 2%
NCOs/ S-Officers	33 87%	5 13%	38 31%
Constables/ Gendarmes	55 81%	13 19%	68 55%
Civilian Members/ Membres civils	8 100%	0	8 7%
Public Servants/ Fonctionnaires	6 100%	0	6 5%
Total	105 85%	18 15%	123

Table 38- Language Requirements of positions

Tableau 38 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel	French Essential / Français essentiel	Either Or / Réversibles	Bilingual / Bilingues	In revision* En révision*	Total
Officers/ Officiers	3 100%	0	0	0	0	3 2%
NCOs/ S-Officers	38 100%	0	0	0	0	38 31%
Constables/ Gendarmes	66 97%	0	0	2 3%	0	68 55%
C. Members/ Membres civils	8 100%	0	0	0	0	8 7%
P.Servants/ Fonctionnaires	6 100%	0	0	0	0	6 5%
Total	121 98%	0	0	2 2%	0	123

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

“R” North-West Region - Headquarters

“R” Région du Nord-Ouest - Quartier Général

Table 39- Equitable Participation

Tableau 39- Participation Équitable

	English/Anglais		French/Français		Total	
Officers/ Officiers	20	100%	0		20	4%
NCOs/ S-Officers	72	94%	5	6%	77	14%
Constables/ Gendarmes	4	100%	0		4	1%
Civilian Members/ Membres Civils	34	94%	2	6%	36	7%
Public Servants/ Fonctionnaires	391	99%	5	1%	396	74%
Total	521	98%	12	2%	533	

Table 40- Language Requirements of positions

Tableau 40 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel		French Essential / Français essentiel		Either Or / Réversibles		Bilingual / Bilingues		In revision* En révision*		Total	
Officers/ Officiers	19	95%	0		0		1	5%	0		20	4%
NCOs/ S-Officers	70	91%	0		0		7	9%	0		77	14%
Constables/ Gendarmes	4	100%	0		0		0		0		4	1%
C. Members/ Membres civils	33	92%	0		0		3	8%	0		36	7%
P.Servants/ Fonctionnaires	374	94%	0		0		15	4%	7	2%	396	74%
Total	500	94%	0		0		26	5%	7	1%	533	

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

Pacific Region

Région du Pacifique

Table 41- Equitable Participation

Tableau 41- Participation Équitable

	English/Anglais	French/Français	Total
Officers/ Officiers	101 98%	2 2%	103 2%
NCOs/ S-Officers	1294 96%	59 4%	1353 24%
Constables/ Gendarmes	2911 93%	210 7%	3121 54%
Civilian Members/ Membres Civils	392 99%	5 1%	397 7%
Public Servants/ Fonctionnaires	764 99%	5 1%	769 13%
Total	5462 95%	281 5%	5743

Table 42- Language Requirements of positions

Tableau 42 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel	French Essential / Français essentiel	Either Or / Réversibles	Bilingual / Bilingues	In revision* En révision*	Total
Officers/ Officiers	103 100%	0	0	0	0	103 2%
NCOs/ S-Officers	1342 99%	0	0	10 1%	1	1353 24%
Constables/ Gendarmes	3051 98%	0	0	69 2%	1	3121 54%
C. Members/ Membres civils	393 99%	0	0	4 1%	0	397 7%
P.Servants/ Fonctionnaires	762 99%	0	0	1	6 1%	769 13%
Total	5651 98%	0	0	84 2%	8	5743

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

“E” Division - British Columbia

“E” Division - Colombie-Britannique

Table 43- Equitable Participation

Tableau 43- Participation Équitable

	English/Anglais	French/Français	Total
Officers/ Officiers	96 98%	2 2%	98 1%
NCOs/ S-Officers	1256 96%	58 4%	1314 24%
Constables/ Gendarmes	2848 93%	204 7%	3052 55%
Civilian Members/ Membres Civils	369 99%	1 1%	370 7%
Public Servants/ Fonctionnaires	722 99%	4 1%	726 13%
Total	5291 95%	269 5%	5560

Table 44- Language Requirements of positions

Tableau 44 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel	French Essential / Français essentiel	Either Or / Réversibles	Bilingual / Bilingues	In revision* En révision*	Total
Officers/ Officiers	98 100%	0	0	0	0	98 1%
NCOs/ S-Officers	1304 99%	0	0	9 1%	1	1314 24%
Constables/ Gendarmes	2987 98%	0	0	64 2%	1	3052 55%
C. Members/ Membres civils	370 100%	0	0	0	0	370 7%
P.Servants/ Fonctionnaires	719 99%	0	0	1	6 1%	726 13%
Total	5478 99%	0	0	74 1%	8	5560

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

“M” Division - Yukon

“M” Division - Yukon

Table 45- Equitable Participation

Tableau 45- Participation Équitable

	English/Anglais		French/Français		Total	
Officers/ Officiers	3	100%	0		3	2%
NCOs/ S-Officers	36	97%	1	3%	37	23%
Constables/ Gendarmes	63	91%	6	9%	69	43%
Civilian Members/ Membres civils	16	84%	3	16%	19	12%
Public Servants/ Fonctionnaires	31	97%	1	3%	32	20%
Total	149	93%	11	7%	160	

Table 46- Language Requirements of positions

Tableau 46 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential / Anglais Essentiel	French Essential Français essentiel	Either Or / Réversibles	Bilingual / Bilingues	In revision* En révision*	Total
Officers / Officiers	3 100%	0	0	0	0	3 2%
NCOs / S.-Officers	36 97%	0	0	1 3%	0	37 23%
Constables/ Gendarmes	64 93%	0	0	5 7%	0	69 43%
Civilian Members/ Membres civils	16 84%	0	0	3 16%	0	19 12%
Public Servants/ Fonctionnaires	32 100%	0	0	0	0	32 20%
Total	151 94%	0	0	9 6%	0	160

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

“P” Pacific Region - Headquarters

“P” Région du Pacifique - Quartier Général

Table 47- Equitable Participation

Tableau 47- Participation Équitable

	English/Anglais	French/Français	Total
Officers/ Officiers	2 100%	0	2 9%
NCOs/ S-Officiers	2 100%	0	2 9%
Constables/ Gendarmes	0	0	0
Civilian Members/ Membres civils	7 88%	1 12%	8 34%
Public Servants/ Fonctionnaires	11 100%	0	11 48%
Total	22 96%	1 4%	23

Table 48- Language Requirements of positions

Tableau 48 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel	French Essential / Français essentiel	Either Or / Réversibles	Bilingual / Bilingues	In revision* En révision*	Total
Officers/ Officiers	2 100%	0	0	0	0	2 9%
NCOs/ S-Officiers	2 100%	0	0	0	0	2 9%
Constables/ Gendarmes	0	0	0	0	0	0
C. Members/ Membres civils	7 88%	0	0	1 12%	0	8 34%
P.Servants/ Fonctionnaires	11 100%	0	0	0	0	11 48%
Total	22 96%	0	0	1 4%	0	23

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.

NCR - Headquarters

RCN - Quartier Général

Table 49- Equitable Participation

Tableau 49- Participation Équitable

	English/Anglais		French/Français		Total	
Officers/ Officiers	78	72%	31	28%	109	3%
NCOs/ S-Officers	238	56%	186	44%	424	14%
Constables/ Gendarmes	115	38%	188	62%	303	10%
Civilian Members/ Membres civils	884	74%	316	26%	1200	39%
Public Servants/ Fonctionnaires	637	61%	410	39%	1047	34%
Total	1952	63%	1131	37%	3083	

Table 50- Language Requirements of positions

Tableau 50 - Exigences Linguistiques des postes

	English Essential Anglais Essentiel		French Essential / Français essentiel		Either Or / Réversibles		Bilingual / Bilingues		In revision* En révision*		Total	
Officers/ Officiers	9	8%	0		0		98	90%	2	2%	109	3%
NCOs/ S-Officers	165	39%	0		1		258	61%	0		424	14%
Constables/ Gendarmes	66	22%	0		30	10%	207	68%	0		303	10%
C. Members/ Membres civils	756	63%	1		23	2%	415	35%	5		1200	39%
P.Servants/ Fonctionnaires	367	35%	0		43	4%	534	51%	103	10%	1047	34%
Total	1363	44%	1		97	3%	1512	49%	110	4%	3083	

PeopleSoft Data - March 2004

Données de PeopleSoft - mars 2004

*New measure undertaken in order to correct the situation further to the recommendations made by TBS and further to the new programming of data in People Soft to better monitor the situation.

*Nouvelle mesure prise pour corriger la situation suite aux recommandations du SCT et suite à la nouvelle programmation des données du système PeopleSoft pour mieux surveiller la situation.



Table 14 - Participation by Province - Civilian Members & Regular Members
Tableau 14 - Participation par province - Membres civils et membres réguliers

Institution : RCM

2004-03-31

Province / Region Province / Région	Total Number of Employees Nombre total d'employés	Anglophone	Ang.%	Francophone	Franco %.
British Columbia / Colombie-Britannique (Div. E & P)	4846	4580	95%	266	5%
Alberta (Div. K)	2009	1911	95%	98	5%
Saskatchewan (Div. F, T, & R))	1392	1314	94%	78	6%
Manitoba (Div. D)	908	839	92%	69	8%
Ontario (Div. O)	984	900	91%	84	9%
NRC / RCN (Div. A, N, S & W)	2477	1443	58%	1034	42%
Quebec / Québec (Div. C)	942	118	13%	824	87%
New Brunswick / Nouveau-Brunswick (Div. J)	824	402	49%	422	51%
PIE / ÎPE (Div. L)	134	117	87%	17	13%
Nova Scotia / Nouvelle-Écosse (Div. H)	864	806	93%	58	7%
Newfoundland / Terre-Neuve (Div. B & X))	505	485	96%	20	4%
Yukon (Div. M)	128	118	92%	10	8%
Northwest Territories / Territoire du Nord-Ouest (Div. G)	165	155	94%	10	6%
Nunavut (Div. V)	117	99	85%	18	15%
Outside Canada / Extérieur du Canada					
Total	16295	13287	82%	3008	18%

Table 15 - Participation by Occupational Category and Rank
Tableau 15 - Participation par catégorie professionnelle et par grade

Table RCM - Civilian Members / Membres civils

Occupational Category and Grade Catégorie professionnelle et par grade	Total Number of Employees Nombre total d'employés	Anglophone	Ang.%	Francophone	Franco %.
Managements / Gestion	32	21	66%	11	34%
Professionals / Professionnels	106	70	66%	36	34%
Specialists and Technicians / Spécialistes et techniciens	2355	1802	77%	553	23%
Administrative Support / Soutien administratif	23	10	43%	13	57%
Operational / Exploitation	9	5	56%	4	44%
Total	2525	1908	76%	617	24%

Table 15 B - Regular Members / Membres réguliers

Rank / Grade	Total Number of Employees Nombre total d'employés	Anglophone	Ang.%	Francophone	Franco %.
Officers / Officiers	432	353	82%	79	18%
Non-commissioned officers / Sous-officiers	4518	3700	82%	818	18%
Constables / Gendarmes	8820	7293	83%	1527	17%
Total	13770	11346	82%	2424	18%

Overall Participation / Participation globale

	Total Number of Employees Nombre total d'employés	Anglophone	Ang.%	Francophone	Franco %.
Total	16295	13254	81%	3041	19%